

# Uputstvo za upotrebu

## Montažne motalice s oprugom



Jul 2023.

**HEDI GmbH**  
*Elektro- und Gerätebau*  
*Schöneggweg 17*



*DE – 87727 Babenhausen*  
Tel: +49 (0) 8333 / 9211-0  
Faks: +49 (0) 8333 / 9211-75

E-mail: [info@hedi.de](mailto:info@hedi.de)  
[www.hedi.de](http://www.hedi.de)

**Opšte informacije**

|                                                               |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                               | <b>Verzija sa<br/>naizmjeničnom strujom</b>                      |
| Dimenzije (D x Š x V)                                         | 330 x 190 x 280 mm                                               |
| Težina                                                        | u zavisnosti od opreme na zahtev                                 |
| Klasa zaštite                                                 | IP24                                                             |
| Standardi                                                     | DIN EN 61242<br>AfPS GS PAK                                      |
| Priključni kabl                                               | ~ 1,5 m H07RN-F 3G1,5 mm <sup>2</sup><br>sa priključnim utikačem |
| Radni napon                                                   | L/N/PE 230 V ~ 50 Hz                                             |
| Nominalna snaga (maksimalno dozvoljeno za<br>priključni kabl) | 800 W (namotano)<br>2.000 W (nenamotano)                         |
| Temperatura okruženja                                         | -25° C ... + 40° C                                               |
| Garancija proizvođača                                         | zakonska garancija                                               |

### Opšte informacije

|  |                   |
|--|-------------------|
|  | <b>Verzija sa</b> |
|--|-------------------|

|                                                            |                                                                      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                                            | <b>trofaznom strujom</b>                                             |
| Dimenzije (D x Š x V)                                      | 440 x 210 x 375 mm                                                   |
| Težina                                                     | u zavisnosti od opreme na zahtev                                     |
| Klasa zaštite                                              | IP24                                                                 |
| Standardi                                                  | DIN EN 61316<br>AfPS GS PAK                                          |
| Priključni kabl                                            | ~ 1,5 m H07RN-F 5G1,5 mm <sup>2</sup><br>sa CEE priključnim utikačem |
| Radni napon                                                | 3P/N/PE 400 V ~ 50 Hz                                                |
| Nominalna snaga (maksimalno dozvoljeno za priključni kabl) | 2.800 W (namotano)<br>5.000 W (nenamotano)                           |
| Temperatura okruženja                                      | -25° C ... + 40° C                                                   |
| Garancija proizvođača                                      | zakonska garancija                                                   |

## Opšte informacije

|                             |                                                                                                              |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <b>Verzija sa<br/>komprimovanim vazduhom</b>                                                                 |
| Dimenzije (D x Š x V)       | 330 x 190 x 280 mm                                                                                           |
| Težina                      | u zavisnosti od opreme na zahtev                                                                             |
| Priključno crevo            | ~ 1 m PVC crevo od tkanine 8/12 mm<br>ulaz: priključna mlaznica<br>izlaz: brza spojnica /sigurnosna spojnica |
| Maksimalni pritisak sistema | 10 bar                                                                                                       |
| Temperatura okruženja       | -25° C ... + 40° C                                                                                           |
| Garancija proizvođača       | zakonska garancija                                                                                           |

Uputstvo za upotrebu



# Montažne motalice s oprugom

## Za unutrašnju i spoljašnju upotrebu

Carinska tarifa br.: 85444290

Carinska tarifa br.: 3917390099 (komprimovani vazduh)

Zemlja porekla: DE

## Uputstvo za upotrebu (srpski)

### ***Važno!***

***Uputstvo za upotrebu, pre same upotrebe, treba pažljivo pročitati i čuvati kao buduću referencu!***

## 1. Opšte informacije

U momentu isporuke, proizvod je najnovije verzije, po svim propisima i usaglašen sa standardima i važećim harmonizacionim zakonodavstvom.

## 2. Obim isporuke

Molimo vas da odmah nakon otpakivanja proverite da li je isporuka izvršena u potpunosti, kao i da li su svi delovi u adekvatnom stanju.

- |    |                                                                                                                  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1x | Montažna motalica sa oprugom spremna za upotrebu – sa mehanizmom koji omogućava blokiranje (zaustavljanje) kabla |
| 1x | Uputstvo za upotrebu                                                                                             |

## 3. Šta simboli u nastavku znače?



Opasnost! Ovo upozorenje treba da bude strogo ispoštovano.



Važne bezbednosne instrukcije



Opšte informacije



IP24: Zaštita prstiju i zaštita od stranih tela srednje veličine prečnika  $\geq 12,5$  mm; zaštita od prskanja vode (**ne važi za montažne motalice s oprugom u verziji sa komprimovanim vazduhom**)



Proizvedeno u Nemačkoj



Ispitano od strane proizvođača, ispunjava širom EU sve zahteve za bezbednost, zaštite na radu i zaštite životne sredine. CE deklaracija o usaglašenosti je na zahtev dostupna od proizvođača.



Ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci kod električne i elektronske opreme.



Zaštita od strujnog udara zasnovana je na osnovnoj izolaciji i povezivanju svih dodirnih metalnih delova do zaštitnog provodnika (zaštita klase I).



Posедује сигурносnu utičnicu



Posедује CEE utičnicu 5x16 A



Sa priključkom za komprimovani vazduh



Zaštita od prskanja vode



Ne odlagati sa ostatkom otpada. Montažna metalica s oprugom mora da se reciklira na kraju svog životnog veka.

#### **4. Važne bezbednosne informacije**



Maksimalno dozvoljena nominalna snaga za priključne kablove (videti Opšte informacije - tabele) ne sme da se prekorači. Svaka druga upotreba može oštetiti proizvod. Štaviše, navedeno može da prouzrokuje opasnosti kao što su kratak spoj, požar, strujni udar, lomljenje itd.



Proizvod se ne sme menjati, istim se ne sme manipulirati niti se sme otvarati. Odričemo se svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovog uputstva za upotrebu i bezbednosnih uputstava, ili u slučaju oštećenja imovine ili nastanka ličnih povreda uzrokovanih nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu i bezbednosnih uputstava. Svi garantni i reklamacioni zahtevi postaju nevažeći.



Nemojte držati/stavljati nikakve predmete ili svoju ruku u otvor ulaza za kabl tokom procesa namotavanja.



Ne koristite gas, zapaljiva sredstva ili korozivne tečnosti (kiseline, alkalije itd.) u crevu.



Nepravilna upotreba može rezultirati povredom.



Proizvodom se nikada ne sme rukovati mokrim rukama, što takođe važi i za uključivanje i isključivanje.



Postarajte se da montažna metalica s oprugom radi samo na ispravno instaliranim izvorima napajanja/vazduha.



Montažna metalica s oprugom je zaštićena od prskanja vode. Ne uranjajte proizvod ili pojedine komponente u vodu ili druge tečnosti. **Opasnost od eksplozije i požara!**



Koristite samo pribor koji ste dobili uz ovaj proizvod.



Sprečite nepravilno rukovanje sa/na proizvodu, kao što je npr. ubacivanje stranih predmeta.



Nikada nemojte izvlačiti mrežni kabl iz utičnice držeći kabl, uvek koristite površine za držanje koje se nalaze na utikaču. Isto se odnosi i na rukovanje vazдушnim crevom.



Rad proizvoda u uslovima okoline koji nisu u skladu sa stepenom zaštite IP24 ili su štetni u smislu nagomilavanja prašine, vibracija, mehaničkog naprezanja, toplote, isparenja, zapaljivih gasova, rastvarača ili hladnoće nije dozvoljen. Takođe se mora izbegavati izlaganje direktnoj sunčevoj svetlosti, jer to može dovesti do nedozvoljenog zagrevanja ili stvaranja kondenzacije.



Proizvod se sme koristiti samo u propisanim položajima upotrebe.



Oznake, natpisi i tipske pločice ne smeju da se menjaju, uklanjaju ili učine neprepoznatljivim.



Pažljivo rukujte proizvodom. Izbegavajte udarce, lupkanja, odnosno potrudite se da proizvod ne padne čak ni sa male visine.



Električni uređaji nisu dečije igračke i treba ih čuvati i koristiti van domašaja dece.



Nikada okolo ne ostavljajte nemarno materijal za pakovanje. Plastične folije itd. mogu postati opasne igračke za decu. **Opasnost od gušenja i trovanja!**



Ukoliko primetite kvar, odmah isključite proizvod iz električne mreže i odnesite ga na proveru kod proizvođača ili kvalifikovanog stručnjaka/kompanije. Dok se ne uradi rečeno, proizvod se više ne može koristiti. Sve radove na montaži, povezivanju i instalaciji sme da obavlja samo kvalifikovani stručnjak ili kvalifikovana specijalizovana kompanija.



U objektima komercijalne namene moraju se poštovati propisi o sprečavanju nezgoda Saveza institucija za zakonsko osiguranje i prevenciju od nezgoda koji važe za električne instalacije i opremu.



Sve popravke i zamenu oštećenog spoljašnjeg fleksibilnog kabla sme da obavlja samo proizvođač, njegov serviser ili sličan kvalifikovani stručnjak, a kako bi se izbegle opasnosti. Važe nacionalna pravila i propisi zemlje u kojoj se proizvod koristi. Moraju se koristiti odgovarajući alati i lična zaštitna oprema. Sledećih pet bezbednosnih pravila moraju uvek da se poštuju.

## 5 bezbednosnih pravila

Pre početka rada potrebno je da uradite sledeće:

- otključajte
- osigurajte od ponovnog pokretanja
- ustanovite da nema napona
- obavite uzemljenje i postarajte se da ne dođe do kratkog spoja
- pokrijte ili izolujte susedne delove pod naponom



Važenje svih garancija, kao i zahteva po reklamacijama i za odgovornost ističu za proizvode koji nisu pravilno instalirani ili pušteni u rad.

## 5. Puštanje u rad i rukovanje

Montažnu motalicu s oprugom karakteriše robusno, zatvoreno kućište za upotrebu u područjima izloženim prašini i prljavštini. Opremljena je sa 150° okretnim nosačem za montažu na zid.

- Mrežni sistem omogućava da se crevo za komprimovani vazduh ili kabl za napajanje učvrste u gotovo bilo koji položaj. Laganim povlačenjem creva ili kabla dolazi do otključavanja. Na ovaj način, crevo ili kabl se mogu brzo odmotati kada se ne koriste. Tokom procesa namotavanja, ne puštajte kabl ili crevo, već ga uvucite do krajnjeg položaja. Ako to ne učinite, možete oštetiti montažnu motalicu sa oprugom.
- Kada kabl ili crevo dostignu maksimalnu dužinu tokom procesa odmotavanja, nemojte nastavljati da vučete i potežete. To može da dovede do oštećenja

montažne motalice s oprugom. Ispravan postupak u ovom slučaju je da se kabl ili crevo vrati do krajnjeg mrežnog položaja i da se tamo zakači.

- Ukoliko usled preopterećenja/previsoke temperature dođe do iskakanja integrisanog termozaštitnog prekidača montažne motalice s oprugom, postupite na sledeći način:

1. Isključite montažnu motalicu s oprugom
2. Isključite sve potrošače
3. Odmotajte montažnu motalicu s oprugom do kraja
4. Omogućite da se montažna motalica s oprugom ohladi u potpunosti
5. Ponovo povežite montažnu motalicu s oprugom
6. Pritisnite crveno dugme na umetku utičnice



Prilikom puštanja u rad, uvek se postarajte da mrežni priključni kabl ne bude zgnječen ili oštećen oštrim ivicama.



Pre svake upotrebe, proverite da li montažna motalica s oprugom ima oštećenja i da li je znatno zaprljana i oštećena, a naročito sam kabl. Ukoliko primetite da bilo šta nije u redu ili da postoje oštećenja, proizvod se, pod bilo kojim okolnostima, ne sme puštati u rad.

## **6. Rezervni delovi**

Molimo vas da se za rezervne delove koji će vam možda biti potrebni obratite direktno proizvođaču (kontakt podatke videti na strani 2).

## **7. Održavanje i popravka**



Proizvod mora da se servisira i proverava na oštećenja u redovnim intervalima u skladu sa nacionalnim zakonskim propisima i odredbama zemlje u kojoj se koristi, kao i u zavisnosti od specifične upotrebe.



Vizuelnu proveru oštećenja treba obaviti pre svake upotrebe.



DGUV V3 ispitivanje mora da sprovodi kvalifikovani specijalista najmanje u godišnjim intervalima.



Redovno održavanje uključuje i čišćenje. Preporučujemo čišćenje čistom, suvom krpom. Uvek isključite proizvod iz električne mreže pre čišćenja. Ukoliko se koriste sredstva za čišćenje, korisnik mora prvo da obezbedi kompatibilnost sredstava za čišćenje, a u konsultaciji sa proizvođačem. Nikada nemojte koristiti agresivna

sredstva za čišćenje ili hemijske rastvore, jer to može oštetiti materijale proizvoda i narušiti njegovu funkciju.



Sve popravke mora da obavlja proizvođač ili kvalifikovani stručnjak.



Za zamenu se mogu koristiti samo originalni delovi proizvođača.



Prilikom izvođenja popravki, morate se pridržavati uputstava za puštanje u rad iz ovog uputstva za upotrebu.

## 8. Odlaganje

- Ukoliko se proizvod povuče iz upotrebe, mora se demontirati radi odlaganja. Moraju se poštovati **“5 bezbednosnih pravila”**.
- Prilikom odlaganja pojedinačnih delova (važi i u slučaju stavljanja van upotrebe i za rezervne delove), moraju se poštovati važeći nacionalni zakonski propisi i odredbe zemlje upotrebe.
- Električna i elektronska oprema koja spada pod “ElektroG” zakon označena je etiketom pored i ne sme se odlagati sa ostatkom otpada, ali se može besplatno predati na komunalnim sabirnim mestima npr. reciklažnim centrima.



U slučaju dodatnih pitanja na koja nije odgovoreno u ovom uputstvu za upotrebu, možete direktno kontaktirati proizvođača (videti kontakt podatke), kvalifikovanog stručnjaka ili specijalizovanu radionicu ili našu stranicu sa čestim pitanjima (FAQ).

[www.hedi.de/en/faq/](http://www.hedi.de/en/faq/)